



Canadian Association of Second Language Teachers
Association canadienne des professeurs de langues secondes

L'excellence dans l'enseignement des langues



2021-2022
Rapport annuel



Vision

L'excellence dans l'enseignement des langues.

Mission

L'ACPLS encourage et fait progresser l'excellence professionnelle dans l'enseignement des langues au Canada.

L'ACPLS soutient ses membres en favorisant l'essor de l'apprentissage et de l'enseignement des langues partout au Canada, en créant des occasions de perfectionnement professionnel, en entreprenant des recherches et en diffusant les résultats de ces travaux, et en facilitant l'échange d'informations et d'idées entre les enseignants de langues.

Table des matières

Message de la présidente.....	1
Message du directeur général.....	3
Leadership de l'ACPLS	4
Réseautage et partenariats.....	7
Membres	9
Prix de l'ACPLS 2021	10
Information et communications	11
Perfectionnement professionnel.....	13
Ressources.....	14
Recherches et projets	15
Promotion et défense des intérêts	17
Finances	18

English version available

EN LISANT le rapport annuel 2021-2022 de l'ACPLS, j'ai encore une fois été frappée par le nombre et la diversité de personnes, de groupes et d'organisations – liés par une passion commune pour l'enseignement et l'apprentissage des langues – qui contribuent aux succès de l'ACPLS. Notre réseau de bénévoles, d'employé(e)s, de contractants et de partenaires est la preuve d'un vaste soutien apporté aux enseignants de langues à travers le pays et d'une volonté commune de promouvoir l'enseignement des langues. En 2021-2022, l'ACPLS a continué à travailler à l'accomplissement de sa mission d'excellence dans l'enseignement des langues grâce à sa large gamme de services et d'occasions pour les professeurs de langues secondes (L2) au Canada.

Le nombre de membres de l'ACPLS a augmenté en 2021-2022, probablement en partie dû à l'augmentation du nombre d'événements et de conférences sur les L2 cette année (avec les organisations qui devenaient plus habiles pour organiser des événements en ligne) ainsi qu'au lancement de notre nouveau site Web simplifié et de l'image de marque qui l'accompagne. En plus d'offrir plus de contenu aux enseignants de L2, le nouveau site Web de l'ACPLS est plus accessible et plus convivial, ce qui soutient l'engagement envers notre association.

Voici d'autres réalisations notables en 2021-2022 :

- Ajout de contenu de perfectionnement professionnel (PP) de qualité au Centre d'apprentissage de l'ACPLS : la plateforme compte désormais 56 cours différents et des centaines de matériels de PP.
- Publication de deux revues de littérature dans le cadre du Projet sur la formation des enseignants de FLS :
 - » *Préparation à l'enseignement en L2 et en FLS : Une revue de la littérature sur les composantes essentielles d'une formation efficace à l'enseignement pour les enseignants de langues*
 - » *Attrition, rétention et recrutement des enseignants de langues secondes : Une revue de la littérature sur les enjeux, les défis et les stratégies pour les enseignants de français langue seconde*



Carole Bonin, présidente de l'ACPLS

Notre communauté des L2 se renforce lorsqu'elle gagne en diversité de voix et d'expériences.

- Lancement des travaux sur deux projets importants : *Enquête sur l'impact de la COVID-19 sur les enseignants de L2 et leur pratique* et *Soutenir les enseignants de L2 dans un modèle mixte d'enseignement*.
- Développement et partage de la Série de vidéos Les langues façonnent.
- Organisation d'une deuxième édition réussie du Concours de vidéos Les langues façonnent.

L'ACPLS est engagée à soutenir les enseignants de L2 au Canada en 2022-2023 et au-delà. Comme toujours, nous accueillons les suggestions et les commentaires de nos membres, et nous vous encourageons à continuer de vous investir avec nous par le biais de nos événements, publications,

projets de recherche et médias sociaux. Notre communauté des L2 se renforce lorsqu'elle gagne en diversité de voix et d'expériences.

Je remercie le ministère du Patrimoine canadien pour le soutien fourni à notre association. J'aimerais également remercier les membres de l'ACPLS : vous êtes le noyau de cette association, et nous existons pour vous soutenir et faire votre promotion dans votre travail d'enseignement des langues. Nous vous souhaitons de continuer de partager la passion pour l'enseignement et l'apprentissage de L2 et de promouvoir l'excellence dans l'enseignement des langues au Canada.



JE SUIS HEUREUX d'annoncer que, malgré les perturbations liées à la COVID, l'ACPLS a poursuivi la plupart de ses programmes et projets spéciaux en 2021-2022.

L'impact de la pandémie s'est surtout fait sentir dans les activités impliquant des voyages. Plus particulièrement, l'Assemblée générale annuelle et Journée de réseautage a été tenue en ligne pour une deuxième année consécutive. Plusieurs réunions du conseil d'administration ainsi que les représentations de l'ACPLS à des conférences d'enseignants ont également eu lieu par vidéoconférence.

En 2021-2022, le personnel de l'ACPLS a continué de travailler à l'amélioration de la capacité et de l'efficacité organisationnelles dans plusieurs domaines.

Le nouveau site Web de l'ACPLS nous a permis de réorganiser l'information et les fonctionnalités afin de rendre le site plus intuitif pour les utilisateurs. Nous continuons à peaufiner et à dépanner diverses caractéristiques pour améliorer l'expérience des utilisateurs.

Le bureau a consacré beaucoup d'énergie à l'expansion de la capacité de l'ACPLS à atteindre les éducateurs et les parties prenantes en L2. Ce travail comprenait la mise à jour et l'expansion de la liste des contacts et des parties prenantes de l'ACPLS ainsi que la mise en œuvre du nouveau logiciel de gestion de l'association de l'ACPLS. Un envoi postal à quelque 3 500 enseignants de L2 a également contribué à faire connaître les programmes, les produits et les services de l'ACPLS.

Le perfectionnement professionnel demeure une activité centrale de l'ACPLS. Nous organisons et coordonnons des séances de formation professionnelle en ligne, des séances CASLT Chez-Vous, la Journée du réseautage et la conférence Langues sans frontières. Plus récemment, nous avons ajouté le Centre d'apprentissage de l'ACPLS et le Programme de mentorat de l'ACPLS à nos atouts en matière de perfectionnement professionnel. Nous avons révisé les catégories de cours offerts dans le Centre d'apprentissage de l'ACPLS et nous évaluons périodiquement du nouveau contenu à inclure. Nous travaillons à la reconfiguration du Programme de mentorat de l'ACPLS en un site qui



Francis Potié, directeur général de l'ACPLS

favorisera les communautés de pratique et une plus grande participation des enseignants.

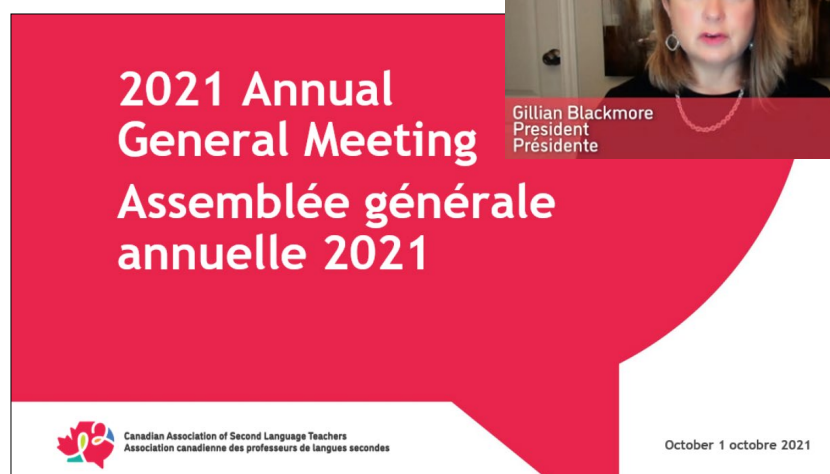
Par le biais des médias sociaux, de notre infolettre numérique *CASLT Info ACPLS* et de notre magazine professionnel *Réflexions*, l'ACPLS partage de l'information pertinente et favorise l'échange d'idées entre les éducateurs et les parties prenantes en L2. Le bureau national a également établi de nouveaux moyens de communication par le biais du site Web remanié de l'ACPLS, incluant le calendrier des événements et le blogue de l'ACPLS.

Je tiens à remercier le conseil d'administration de l'ACPLS pour ses conseils et son soutien inestimables, ainsi que le personnel de l'ACPLS pour son professionnalisme et son dévouement envers l'association.

Assemblée générale annuelle

L'Assemblée générale annuelle (AGA) de l'ACPLS a eu lieu en ligne pour la deuxième fois. Le 1^{er} octobre 2021, plus de 120 membres de l'ACPLS se sont réunis virtuellement pour faire le point sur l'année 2020-2021 de l'association et se pencher sur les initiatives à venir.

Parmi les points à l'ordre du jour figuraient les rapports de la présidente, de la trésorière et de l'équipe de vérificateurs de l'ACPLS, ainsi que l'annonce des lauréats des prix de l'ACPLS pour 2021. L'AGA a également procédé à l'élection d'une nouvelle membre du conseil d'administration et a accueilli deux nouvelles membres au Conseil national.



Conseil d'administration 2021-2022

Le conseil d'administration est responsable de superviser la gestion des activités et des affaires de l'association. Pour remplir ce mandat, le conseil d'administration de l'ACPLS a tenu huit réunions virtuelles et deux réunions en personne en 2021-2022.

Au cours de l'exercice 2021-2022, le conseil d'administration de l'ACPLS a lancé et réalisé de nombreuses activités. Il a entrepris plusieurs nouveaux projets en plus de ses responsabilités récurrentes, qui consistent en l'établissement des priorités, la supervision des dossiers, l'approbation des budgets et des rapports financiers ainsi que la réception des rapports d'activités. Il a également élaboré un nouveau plan stratégique pour guider l'association de 2022 à 2025. Les représentant(e)s au Conseil national de l'ACPLS continuent d'appuyer le conseil d'administration par leur dévouement et leur expertise. Voici les membres de notre conseil d'administration :



Carole Bonin,
présidente



Joanne Robertson,
vice-présidente



Katherine Mueller,
trésorière



Yasmina Lemieux,
secrétaire



Trish Kolber,
administratrice



Gillian Blackmore,
présidente sortante

Conseil national 2021-2022

Les représentant(e)s au Conseil national (CN) de l'ACPLS servent de pont entre l'association et ses membres ainsi que son réseau de parties prenantes dans chaque province et territoire du Canada. Les représentant(e)s au CN contribuent à la promotion des services et des ressources de l'ACPLS, encouragent le réseautage au sein de la communauté des L2, jouent un rôle actif dans les comités et les groupes de travail de l'ACPLS et rendent compte du paysage et de la réalité dans leurs provinces ou territoires respectifs au conseil d'administration et au personnel de l'ACPLS. Voici les membres de notre Conseil national :



Kindra Harte,
Colombie-Britannique



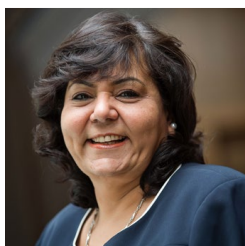
Diana Boisvert,
Alberta



Tara Dryburgh,
Saskatchewan



Meredith McGuinness,
Manitoba



Faten Hanna,
Ontario



Philippa Parks,
Québec



Karla Culligan,
Nouveau-Brunswick



Stephanie Burke,
Nouvelle-Écosse



Jennifer MacDonald,
Île-du-Prince-Édouard



Erin Dawe, Terre-Neuve-
et-Labrador



Nicole Doré,
Yukon



Jeff McConomy, Territoires
du Nord-Ouest et Nunavut

Comités et groupes de travail

Grâce à une liste exhaustive de comités permanents, de comités du conseil d'administration, de groupes de travail sur les projets et d'experts externes, la capacité de l'ACPLS à offrir des programmes à ses membres demeure solide. Les comités permanents sont mandatés par les règlements de l'association et, comme leur nom l'indique, sont permanents. D'autres comités et groupes de travail sont mis sur pied par le conseil d'administration pour faire le suivi de questions et d'initiatives courantes, et font l'objet d'une révision annuelle. Nous sommes reconnaissants envers le groupe de bénévoles dévoués qui siègent à ces comités pour aider l'ACPLS à réaliser sa mission.

Comités de l'ACPLS 2021-2022

Comités permanents

- Comité exécutif
- Comité de mise en candidature
- Comité d'évaluation du rendement du directeur général

Comités du conseil d'administration

- Comité de défense des intérêts et de promotion
- Comité de développement professionnel
- Comité d'attribution des prix et subventions de recherche
- Comité de développement et d'examen de propositions de projet

Liaison du conseil d'administration

- Liaison avec le Conseil national
- Comité éditorial du magazine *Réflexions*

Groupes de travail sur les projets

- Détermination des exigences et des lacunes dans la formation des enseignants de français langue seconde (FLS) : recommandations et lignes directrices
- CoLab l'ACPLS (anciennement le Programme de mentorat de l'ACPLS)
- Soutenir les enseignants de L2 dans un modèle mixte d'enseignement
- Comité communications et image de marque

Personnel

Le personnel de l'ACPLS travaille à la mise en œuvre des programmes et des projets de l'association :

- Francis Potié, directeur général
- Elise Catudal, coordonnatrice de la production
- Kimberley Faulkner, adjointe à l'administration et aux adhésions
- Solomiya Ostapyk, coordonnatrice des communications
- Kim Giese, coordonnatrice des projets et du perfectionnement professionnel
- Rachel Galipeau, gestionnaire des finances



L'ACPLS accorde une grande importance au réseautage entre les communautés de L2 ainsi qu'à l'établissement de partenariats solides pour réaliser sa mission. Elle s'active à saisir et à créer des occasions pour entrer en contact et entretenir son réseau de relations avec les éducateurs et les parties prenantes en L2.

Réseautage

Journée de réseautage

L'ACPLS a présenté son Assemblée générale annuelle et Journée de réseautage 2021 en ligne pour une deuxième année consécutive. La Journée de réseautage comprenait quatre séances simultanées :

- Quoi de neuf à l'ACPLS?
- Programme de mentorat de l'ACPLS : Relier le mentorat à l'identité, à la communauté et à la confiance
- Dernières nouvelles sur le Projet sur la formation des enseignants de FLS
- Stratégies de leadership pour soutenir le recrutement et la rétention des enseignants de langues

Où était l'ACPLS?

L'ACPLS participe à des événements sur l'enseignement et l'apprentissage de L2 à travers le pays. Des représentants présentent les programmes et les ressources de l'ACPLS, tiennent des kiosques d'exposition et établissent des liens avec les participants aux événements. L'ACPLS a pris part aux événements suivants, qui ont tous eu lieu virtuellement, afin d'échanger de l'information avec la communauté de l'éducation en L2 et d'élargir son réseau :

- Conférence du printemps de l'AOPLV
- Conférence du CCERBAL : Le bilinguisme et au-delà – Faire avancer la réflexion sur les pédagogies, les politiques et les pratiques
- Colloque 2021 du RASCALS
- Conférence annuelle de la CAJLE : L'enseignement de la langue japonaise dans la période post-COVID-19
- Conférence de la BCATML : Célébrons les langues
- Conférence annuelle de l'AELNE
- Alliance Française Halifax : Colloque interculturelité et bi-plurilinguisme
- Congrès annuel de l'ACPI : Plus grand que nature



L'ACPLS accorde une grande importance au réseautage entre les communautés de L2 ainsi qu'à l'établissement de partenariats solides pour réaliser sa mission. Elle s'active à saisir et à créer des occasions pour entrer en contact et entretenir son réseau de relations avec les éducateurs et les parties prenantes en L2.

Partenariats

L'ACPLS priorise les partenariats et la collaboration avec d'autres organisations dans le domaine des L2. Plusieurs sont régis par une entente de partenariat officielle, alors que d'autres sont de nature moins officielle. Ces partenaires soutiennent les projets de l'ACPLS et les activités de sensibilisation de la communauté des L2 sur une base continue. L'ACPLS souhaite les saluer et les remercier pour le travail inestimable qu'ils continuent de faire afin de favoriser l'essor de l'enseignement et de l'apprentissage des L2 :

Affiliations provinciales

- Association québécoise des enseignants de français langue seconde (AQEFLS)
- British Columbia Association of Teachers of Modern Languages (BCATML)
- Éducatrices et éducateurs francophones du Manitoba (ÉFM)
- Association manitobaine des professeurs de français (AMPF)
- Association des enseignant(e)s de langues de la Nouvelle-Écosse (AELNE)
- Association ontarienne des professeurs de langues vivantes (AOPLV)
- Association des enseignants de français de base – Î.-P.-É.
- Association des professeurs de français de la Saskatchewan (APFS)
- Second Languages and Intercultural Council (SLIC)
- Société pour le perfectionnement de l'enseignement de l'anglais, langue seconde, au Québec (SPEAQ)
- Ministère de l'Éducation du Yukon (programmes francophones)

Partenaires nationaux

- Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI)
- Canadian Association for Japanese Language Education (CAJLE)
- Canadian Parents for French (CPF)
- Le français pour l'avenir

Partenaires internationaux

- Ambassade de France
- American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)
- Fédération internationale des professeurs de français (FIPF)
- Goethe-Institut
- Fédération internationale des professeurs de langues vivantes (FIPLV)

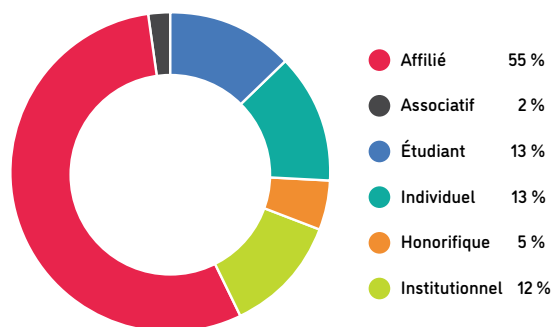
Partenaires institutionnels et postsecondaires

- Institute for Innovation in Second Language Education (IISLE) des Edmonton Public Schools
- Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), Université d'Ottawa
- EducLang, Université d'Ottawa
- Institut de recherche en langues secondes du Canada (IRL₂C), Université du Nouveau-Brunswick

Partenaires – programmes d'affinités

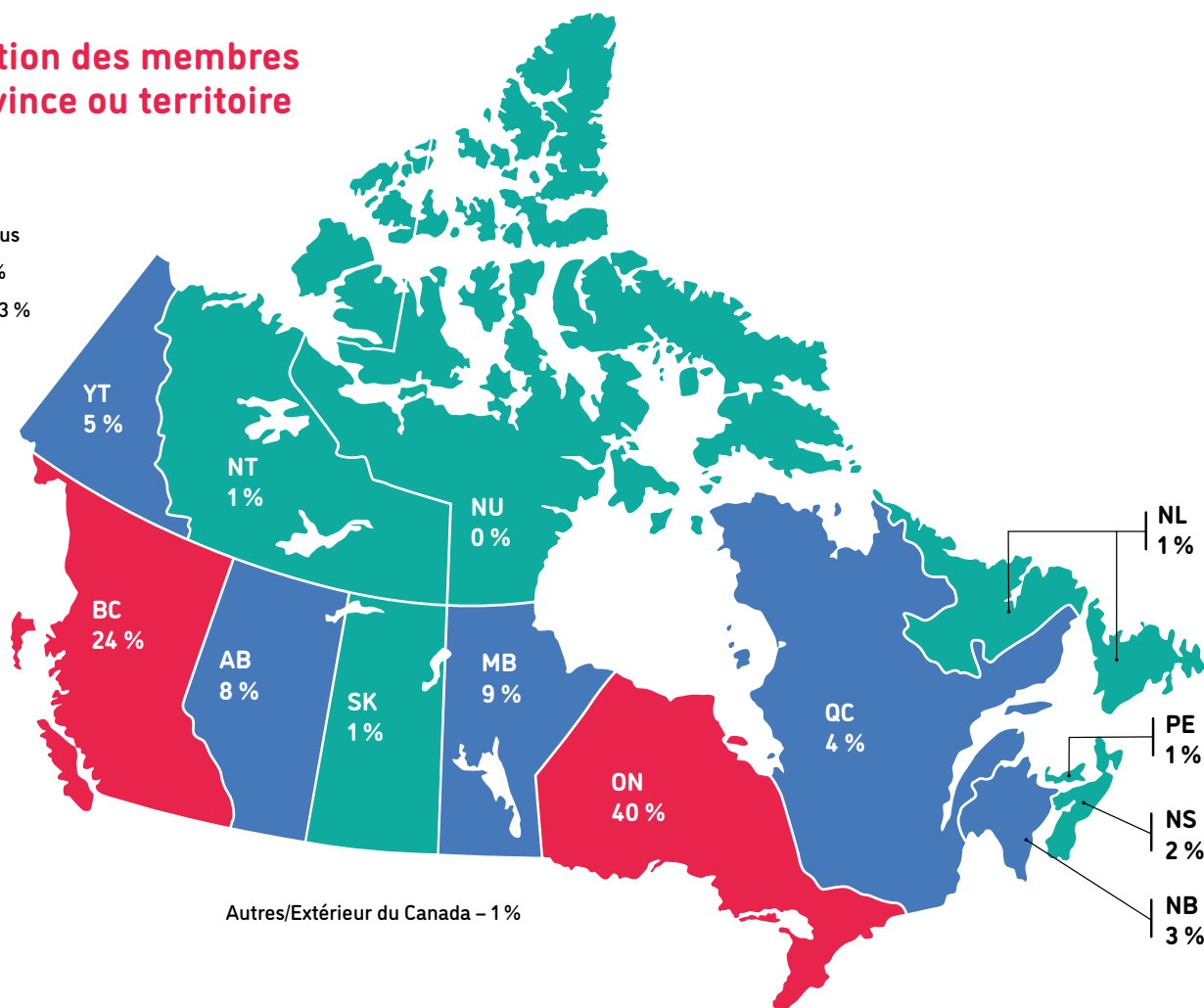
- La Personnelle, pour notre assurance de groupe automobile et habitation
- *La Revue canadienne des langues vivantes* (RCLV)
- GoodLife Fitness

Répartition des membres selon le type d'adhésion



Répartition des membres par province ou territoire

- 10 % et plus
- De 3 à 9 %
- Moins de 3 %



Prix Robert-Roy

Nommé à la mémoire du président fondateur de l'ACPLS, le prix Robert-Roy 2021 a été remis à Dre Angela George, professeure agrégée à l'École de langues, linguistique, littératures et cultures de la Faculté des arts de l'Université de Calgary. Dre George a enseigné l'espagnol à tous les niveaux, tant dans les classes au secondaire qu'au postsecondaire. De plus, elle a donné de nombreux ateliers pédagogiques et cours de didactique des langues. Ses recherches en linguistique hispanique portent sur l'enseignement et l'acquisition de l'espagnol pour tous les apprenants, y compris les locuteurs d'une langue patrimoniale, dans des contextes formels et informels.



Prix H.H.-Stern

Le prix H.H.-Stern est remis à des enseignants de L2 en reconnaissance de leurs pratiques pédagogiques innovatrices. Cette année, le prix a été octroyé à Patrick Twigg, un ancien étudiant des pensionnats du Sud de l'Alberta. À l'âge adulte, il a fait le choix courageux de retourner sur les bancs d'école et d'obtenir son premier diplôme de l'Université de Lethbridge, puis son baccalauréat et sa maîtrise en éducation. Pat a travaillé comme conseiller scolaire, aide-enseignant, enseignant à temps plein et directeur adjoint. Il est actuellement coordonnateur du Programme de langue et culture des Pieds-Noirs pour le Conseil scolaire de Kainai. Pat a contribué de façon déterminante à la revitalisation de la langue et de la culture des Pieds-Noirs. Il a consulté la communauté des Pieds-Noirs et un spécialiste en programmes d'éducation pour élaborer des ressources qui aident les élèves à apprendre leur langue et leur culture. Le matériel pédagogique que lui et son département ont créé permet aux élèves de savoir qui ils sont en tant que membres de la Nation Kainai. Son initiative bénéficie à ses élèves, à leurs parents, à ses collègues et à l'ensemble de la communauté.



Prix Membre honoraire à vie

Le prix Membre honoraire à vie, décerné à une personne qui a apporté une contribution importante et significative au domaine de l'enseignement et de l'apprentissage des L2, a été attribué à Léo-James Lévesque. Léo-James est titulaire d'une maîtrise en éducation avec une spécialisation en curriculum et enseignement. Il est actuellement professeur adjoint à l'École des sciences de l'éducation de l'Université St. Thomas à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Il a également enseigné à l'Université du Nouveau-Brunswick, à l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard et à l'Université Memorial de Terre-Neuve. Au cours de sa carrière, Léo-James a été enseignant, directeur d'une école primaire et surintendant de district scolaire. Il a plus de 30 ans d'expérience dans l'enseignement du français langue seconde (FLS).

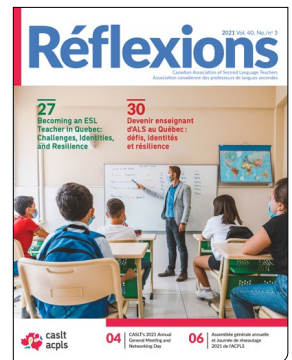
L'un des objectifs de Léo-James est de promouvoir l'importance du bilinguisme au Canada. Grâce à sa grande expertise, à son dynamisme et à son dévouement envers l'enseignement du FLS, il est un expert et un animateur d'ateliers très recherché à travers le Canada sur une variété de sujets. Auteur de nombreux livres pour enfants, Léo-James s'efforce d'encourager la lecture et l'écriture dès le plus jeune âge. Il a également contribué à la conception et au développement de diverses ressources pédagogiques ainsi qu'à l'adaptation de manuels d'enseignement aujourd'hui utilisés par des étudiants dans tout le Canada. Au fil des ans, Léo-James a remporté plusieurs prix, dont le prix d'excellence André-Obadia de l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI) pour sa contribution exceptionnelle à la promotion de l'enseignement du français au Canada. Il a également reçu le prix J. Elmer Hynes Excellence in Leadership Award de Canadian Parents for French (CPF) ainsi que le Hilroy Scholarship Award, décerné par la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (FCE) en reconnaissance de son innovation dans le domaine de l'éducation.



Faciliter l'échange d'information et d'idées entre les enseignants et les parties prenantes en L2 est l'un des axes prioritaires de l'ACPLS. L'ACPLS utilise différents canaux de communication pour élargir son réseau et favoriser les contacts entre les personnes du monde des L2.

Réflexions

Réflexions, notre magazine professionnel, demeure un important véhicule d'information sur la recherche courante dans le domaine de l'enseignement de langues additionnelles, sur les pratiques et les stratégies dans la salle de classe, sur les profils de parties prenantes dans le domaine de l'enseignement de L2, de même que sur les activités de l'ACPLS. *Réflexions* est publié trois fois par année, avec une mise en ligne sur le site Web de l'ACPLS et un envoi en format numérique à nos membres. Le deuxième numéro de 2021 (vol. 40, n° 2) a été le premier à adopter notre nouvelle maquette et mise en page.

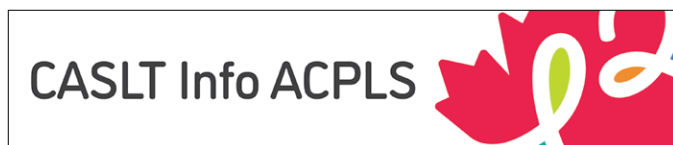


CASLT Info l'ACPLS

L'infolettre numérique de l'ACPLS, **CASLT Info ACPLS**, est publiée chaque semaine. La livraison hebdomadaire moyenne en 2021-2022 a atteint 7 571, soit une augmentation de 5 % par rapport à l'année précédente. Environ 68 % des abonnés ont consulté l'infolettre, ce qui est bien supérieur à la moyenne du secteur, qui est de 25 %. **CASLT Info ACPLS** est un important outil permettant aux éducateurs en L2 de suivre les initiatives de l'ACPLS ainsi que les développements dans leur domaine.

Site Web de l'ACPLS

L'ACPLS a officiellement lancé son **nouveau site Web** en janvier 2022. Le site Web a été restructuré et redessiné, et est maintenant plus attrayant et plus convivial. Notre site Web est une plaque tournante pour informer les membres et interagir avec eux, partager de l'information ainsi que distribuer des ressources pédagogiques et du matériel de perfectionnement professionnel. De nouvelles sections telles que « Pourquoi les langues? » et « Dans la salle de classe » offrent un contenu innovant et informatif pour les professeurs de langues et toute personne souhaitant promouvoir l'apprentissage des langues. Il est aussi maintenant plus facile de naviguer et d'acheter dans la boutique en ligne de l'ACPLS.



Blogue de l'ACPLS

Le [blogue de l'ACPLS](#) est une autre nouvelle caractéristique du site Web de l'ACPLS. Les articles du blogue de l'ACPLS offrent des conseils sur l'enseignement des langues et présentent des expériences et des idées pour la salle de classe sur une gamme de sujets pertinents provenant de divers collaborateurs du blogue. Le blogue est une autre façon pour les professeurs de langues de trouver de l'inspiration et des conseils pour leurs propres pratiques d'enseignement.

Médias sociaux

L'ACPLS continue de collaborer avec ses membres, les parties prenantes et le public par l'entremise de ses canaux de médias sociaux, où elle partage de l'information sur les initiatives de l'ACPLS, informe ses membres des développements dans le domaine des L2 et établit des liens avec des professionnels de l'enseignement de L2.

Groupe Facebook

Administré par des ami(e)s de l'ACPLS, le [groupe Facebook CASLT/ACPLS](#) facilite le réseautage ainsi que l'échange d'information et d'idées entre les éducateurs en L2.

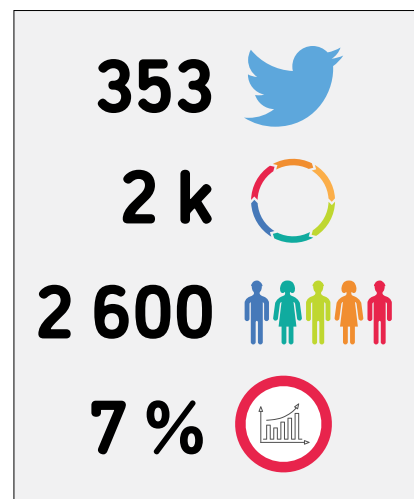
YouTube

La [chaîne YouTube](#) de l'ACPLS a recueilli plus de 90 000 visionnements en 2021-2022. Le nombre d'abonnés a également augmenté de 210 abonnés pour un total de 1 002.

L'ACPLS a entrepris un important projet vidéo en 2021, en interviewant des experts sur les huit bénéfices de l'apprentissage des langues mis en évidence dans la *Revue de la littérature sur l'impact de l'apprentissage de langues secondes*. Les vidéos, qui font partie de la Trousse d'outils de promotion « Les langues façonnent... » de l'ACPLS, sont maintenant disponibles sur la chaîne YouTube de l'ACPLS. Nous encourageons nos membres à les partager avec les étudiants, les parents et les collègues afin de souligner l'importance de l'apprentissage des langues.

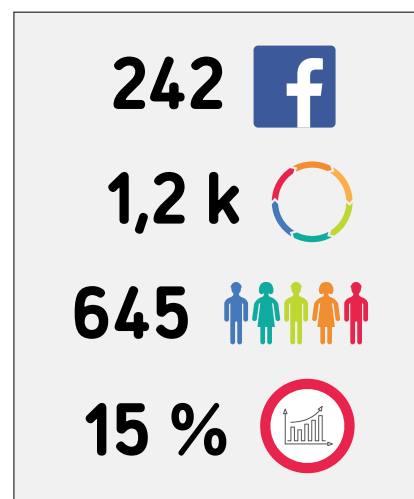
Twitter

En 2021-2022, l'ACPLS a envoyé 353 [microbillets](#) (tweets), qui ont généré 2 000 impressions. À la fin de l'année financière, l'ACPLS comptait 2 600 abonnés, représentant une augmentation de 7 % par rapport à l'année précédente.



Page Facebook

La [page Facebook](#) de l'ACPLS a publié 242 messages, qui ont généré plus de 1 200 engagements. À la fin de mars 2022, la page comptait 645 « j'aime », soit une augmentation de 15 % par rapport à l'année précédente.



L'une des priorités de l'ACPLS est d'aider ses membres à poursuivre leur apprentissage, le développement de leurs pratiques d'enseignement et leur croissance en tant qu'éducateurs. Diverses occasions de perfectionnement professionnel tout au long de l'année permettent aux membres de l'ACPLS d'apprendre des experts de la discipline des L2 et de se renseigner les uns les autres sur les sujets d'actualité et les enjeux dans le domaine des L2.

Formation professionnelle en ligne

Les séances de formation professionnelle en ligne (FPL) sont des webinaires d'une heure sur des sujets pertinents pour les enseignants de L2. Un total de 251 participants ont assisté aux 7 séances de formation professionnelle en ligne organisées par l'ACPLS en 2021-2022.

Participants

251



Séances

7



- Perturber le FLS en intégrant la littératie critique dans la classe, Mimi Masson (en anglais seulement), Amanda Cloutier (en français seulement) et Rubina Sharma-Mohan
- Ressentir du bien-être et être passionné de l'enseignement : une question de sens, Nancy Goyette
- Découvrez la réflexion conceptuelle : Créer des expériences authentiques et motivantes dans la classe de langue seconde grâce à l'apprentissage par projets, Ron Sperling
- Tout commence par une belle histoire! Explorer la langue, la littératie et la conscience sociale avec les apprenants de langues secondes, Joanne Robertson
- Vous pouvez le faire par la vidéo! Les bénéfices de vidéos créées par les élèves dans l'apprentissage des langues, Jim Murphy
- Les défis de l'évaluation en situation de pandémie : des stratégies pour assurer l'intégrité scolaire, Ron Sperling
- L'apprentissage au 21^e siècle pour favoriser l'accès, la réussite, l'équité et l'autonomisation dans un contexte de FLS au secondaire, Rubina Sharma-Mohan

CASLT Chez-Vous (CCV)

Les CCV sont des ateliers de formation professionnelle d'une journée ou d'une demi-journée, tenus en personne ou virtuellement, centrés sur un thème conçu par l'ACPLS ou basés sur l'expertise d'un(e) présentateur(-trice) sélectionné(e). L'ACPLS a organisé une séance CASLT Chez-Vous en 2021-2022 pour la Division scolaire de Winnipeg. Elle était intitulée « French Immersion Virtual Summit 2022 : L'acquisition

de la langue française en immersion et des stratégies gagnantes pour promouvoir la communication orale ».

Centre d'apprentissage de l'ACPLS

Du contenu de perfectionnement professionnel de grande qualité a été ajouté au [Centre d'apprentissage de l'ACPLS](#) en 2021-2022. Au printemps 2021, le Comité de développement professionnel de l'ACPLS a évalué 46 enregistrements de la conférence Langues sans frontières de 2020 et 17 anciens webinaires de FPL, ce qui a mené à l'ajout de 26 nouveaux enregistrements. La série Ma classe virtuelle – qui comprend 16 webinaires enregistrés ainsi que des ressources téléchargeables telles que des outils pédagogiques, des listes de vérification, des modèles d'activités et plus encore – a également été ajoutée. L'équipe de l'ACPLS a aussi amélioré l'expérience des utilisateurs du Centre d'apprentissage en réorganisant et en nettoyant le contenu. La plateforme compte maintenant 56 cours distincts avec des centaines de matériel de perfectionnement professionnel comme des enregistrements de webinaires, des outils pour les enseignants, des articles, des balados et plus encore.

Au printemps 2022, l'équipe de l'ACPLS a décidé de transférer le Centre d'apprentissage dans une nouvelle plateforme qui serait entièrement compatible avec la base de données des membres de l'ACPLS et qui offrirait plus de flexibilité dans la configuration et la mise en page du contenu. La nouvelle plateforme sera lancée vers la fin de 2022.

Programme de mentorat de l'ACPLS

En raison du faible taux de participation au Programme de mentorat de l'ACPLS, l'ACPLS s'est réunie et a formé un nouveau comité directeur pour le remanier. Grâce à la recherche et à la consultation, nous avons déterminé que la voie à suivre était une plateforme en ligne plus flexible axée sur la communauté et la collaboration. L'ACPLS a mandaté un contractant pour réécrire le contenu et un développeur pour construire un nouveau site. La nouvelle plateforme sera un environnement semblable à celui des médias sociaux où les enseignants pourront se connecter, partager des ressources, discuter de défis, former des groupes et accéder à du contenu de perfectionnement professionnel. Elle sera lancée vers la fin de 2022.

Boutique

La boutique en ligne de l'ACPLS a été remaniée dans le cadre du projet de refonte du site Web de l'ACPLS, et il est maintenant plus facile d'y naviguer et de commander des publications. Les utilisateurs peuvent parcourir les ressources par catégorie : Perfectionnement professionnel, Ressources pédagogiques, Recherches et rapports d'enquête ainsi que Ressources gratuites.



En 2021-2022, 930 publications ont été achetées à la boutique. Les ressources les plus achetées ont été les suivantes :

- *Manuel de l'approche actionnelle*
- *Série Pour la réussite de tous. Soutenir les apprenants d'une langue additionnelle dans la classe de langue seconde*
- *Guide du nouvel enseignant : persévérer et progresser dans la classe de langue seconde*
- *Évaluation dans l'action : trousse inspirée du CECR pour les professeurs de FLS (niveau A)*
- *Série Pour la réussite de tous. Soutenir les apprenants d'une langue additionnelle dans toutes les classes*

Calendrier de l'enseignant de langues 2022

Afin de souligner l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales 2022 décrétée par les Nations Unies, cette édition du calendrier de l'ACPLS met en relief les poissons dans le monde. Conçu comme un outil pédagogique à l'usage des enseignants de langues, le calendrier présente de l'information instructive, des suggestions d'activités en classe et des idées de travaux scolaires. Puisque l'approche conversationnelle constitue la meilleure façon d'apprendre les langues, les activités sont axées sur la discussion et la présentation. Les troisièmes langues vedettes présentées dans le calendrier sont l'algonquin, le japonais, le persan et le yoruba.

Célébrons la francophonie!

Célébrons la francophonie est une collection d'activités que les enseignants de FLS peuvent utiliser avec leurs élèves pour explorer et célébrer la langue française et la francophonie. L'ACPLS fournit cette ressource dans le cadre de la *Semaine nationale de la francophonie*. Le thème de 2022 était : « Francophones : toi, moi, et nous! »

Cette année, la ressource *Célébrons la francophonie* a été enrichie de huit quiz Kahoot! prêts à utiliser et d'un défi Kahoot! pancanadien en direct à la fin du mois de mars. Les enseignants de FLS de tout le Canada ont été invités à participer au Kahoot! en direct avec leurs élèves afin de se connecter en temps réel avec d'autres enseignants et élèves du Canada pour célébrer le français, s'amuser tout en faisant la promotion de l'utilisation et de l'acquisition de la langue française et avoir la chance de gagner des prix. Plus de 900 joueurs de tout le pays ont participé!



L'ACPLS lance, soutient et diffuse des recherches et des projets pour faire progresser le domaine de l'enseignement des L2 et y contribuer. Elle s'efforce de tenir ses membres informés des tendances actuelles et émergentes dans l'enseignement des langues.

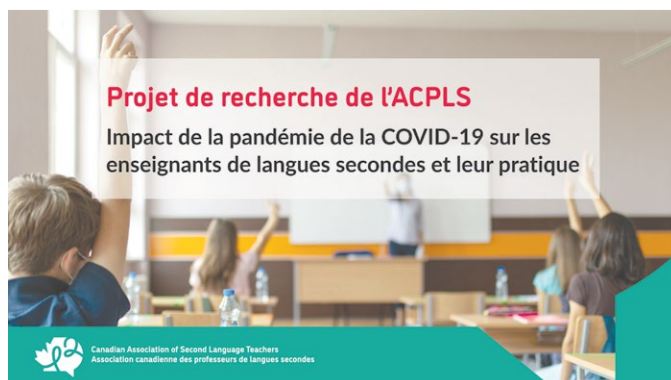
Projet sur la formation des enseignants de FLS

Le Projet sur la formation des enseignants de FLS (titre complet : *Détermination des exigences et des lacunes dans la formation des enseignants de français langue seconde (FLS) : recommandations et lignes directrices*) est entré dans sa phase finale en 2021-2022. Financé par le ministère du Patrimoine canadien dans le cadre de sa Stratégie de recrutement et de rétention d'enseignants en FLS, il vise à dégager des moyens de mieux outiller les nouveaux enseignants de FLS pour favoriser la réussite au début de leur carrière. Le rapport final du projet sera publié à l'automne 2022.

Revues de littérature

L'ACPLS a commandé deux revues de littérature afin de contribuer au Projet sur la formation des enseignants de FLS. Elles ont été publiées en 2021-2022 et peuvent être téléchargées gratuitement dans la boutique en ligne de l'ACPLS :

- *Préparation à l'enseignement en L2 et en FLS : Une revue de la littérature sur les composantes essentielles d'une formation efficace à l'enseignement pour les enseignants de langues*
- *Attrition, rétention et recrutement des enseignants de langues secondes : Une revue de la littérature sur les enjeux, les défis et les stratégies pour les enseignants de français langue seconde*



Enquête sur l'impact de la COVID-19 sur les enseignants de L2 et leur pratique

En 2021, le conseil d'administration de l'ACPLS a commandé un projet de recherche en vue d'explorer les répercussions à long terme de la pandémie de COVID-19 sur la pratique des enseignants de L2 à travers le pays. Dre Roswita Dressler de l'Université de Calgary pilote l'étude. Un article sur le projet et ses premières conclusions a été publié dans l'édition 41-1 de *Réflexions*, et une série d'articles pour le blogue de l'ACPLS est en cours. Le rapport final sera publié à l'automne 2022.

Soutenir les enseignants de L2 dans un modèle mixte d'enseignement

Dans le cadre de sa mission visant à soutenir les enseignants de L2 et l'enseignement des L2 partout au Canada, l'ACPLS parraine un projet de soutien à l'enseignement des langues dans un modèle mixte d'apprentissage. Ce projet vise à soutenir les enseignants et les administrateurs en L2 dans la transition vers l'enseignement dans un environnement mixte par le biais de ressources, de perfectionnement professionnel et de création de communautés. Il s'appuiera sur l'infrastructure de programmes, de services, d'outils, de canaux de communication et de réseaux de parties prenantes de l'ACPLS pour offrir du soutien aux enseignants. Une nouvelle section « Conseils pour l'enseignement mixte » dans *Réflexions* a été lancée dans l'édition 41-1, et d'autres ressources sont sur la bonne voie pour être disponibles à l'automne 2022.

Subventions de recherche et d'initiatives spéciales

L'ACPLS offre des subventions de recherche et d'initiatives spéciales afin de jeter des ponts entre l'expérience des enseignants et les initiatives de l'ACPLS. En 2021-2022, l'ACPLS a soutenu cinq projets avec des subventions de 1 000 \$:

- Implementing Culturally Responsive Literacy Resources in High School FSL Classrooms (Mise en œuvre de ressources en littératie adaptées à la culture dans les classes de FLS du secondaire) (Amanda Cloutier, Mandy Treichel et Rubina Sharma-Mohan)
- The Web-Pal Program, a Digital Intercultural Exchange (Le programme Web-Pal : un échange interculturel numérique) (Karen Devonish-Mazzotta et Serena Quintal)
- The Neurolinguistic Approach (NLA) to Prepare for CEFR Testing (L'approche neurolinguistique [ANL] pour se préparer aux tests/examens basés sur le CECR) (Anja Dressler et Frank Moeller)
- Differentiated Instruction for Young Mandarin as a Second-Language (MSL) Learners in Online Classrooms (Enseignement différencié pour les jeunes apprenants du mandarin comme deuxième langue [MLS] dans les classes en ligne) (Chuan Liu et Youjia Zhao)
- Structured Literacy Learning Circles for FSL Teachers (Cercles d'apprentissage en littératie structurés pour les enseignants de FLS) (Kimberly Lockhart et Kama Wilson)

Pénurie du personnel enseignant en immersion française et en français langue seconde

En 2020-2021, l'ACPLS et l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI) ont uni leurs forces pour dresser un portrait national de la pénurie d'enseignants de français au Canada. Les résultats de l'étude ont été annoncés au printemps 2021. Le rapport, qui détaille les conclusions de l'étude et fournit des recommandations pour des actions futures, est disponible dans la boutique de l'ACPLS en téléchargement gratuit.



Diffusion de la recherche

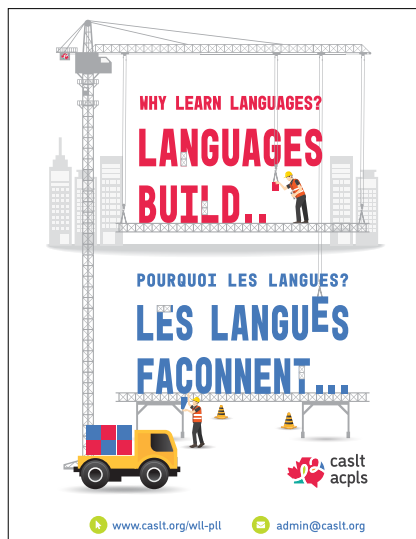
L'ACPLS continue de publier un article sur la recherche dans chaque numéro de *Réflexions*. Grâce à un accord d'affinités conclu avec *La Revue canadienne des langues vivantes*, les membres de l'ACPLS bénéficient d'un rabais sur le prix de l'abonnement à la revue.

L'ACPLS plaide en faveur de l'accès à des occasions éducatives de qualité pour les apprenants de L2. Elle s'efforce de rehausser la conscience, l'appréciation et la compréhension des bénéfices de l'apprentissage et de l'enseignement de langues secondes et additionnelles partout au Canada et ailleurs dans le monde.

Trousse d'outils de promotion « Les langues façonnent... »

L'ACPLS a développé et lancé une série de huit vidéos pour appuyer la [Trousse d'outils de promotion « Les langues façonnent... »](#). Chaque vidéo de la Série de vidéos Les langues façonnent présente un expert en L2 qui décrit l'un des huit bénéfices de l'apprentissage des langues et en discute : les bénéfices cognitifs, scolaires, personnels, sociaux, interculturels et

économiques ainsi que les bénéfices pour les élèves ayant des besoins exceptionnels et les bénéfices pour les apprenants de langues additionnelles.



Veuillez vous joindre à nous pour favoriser la sensibilisation aux nombreux bénéfices du plurilinguisme et stimuler leur appréciation en utilisant et en partageant la Trousse d'outils de promotion au sein de vos réseaux. La [Série de vidéos Les langues façonnent](#) est disponible sur la chaîne YouTube de l'ACPLS. Les autres parties de la trousse, y compris des affiches, des feuillets publicitaires et des illustrations, peuvent être téléchargées gratuitement sur le site Web de l'ACPLS. Il est aussi possible de les commander sous forme imprimée en communiquant avec communications@caslt.org.

Concours de vidéos Les langues façonnent

Entre janvier et mars 2022, nous avons invité les apprenants de langues à travers le Canada à créer une vidéo qui démontre

comment l'apprentissage d'une langue seconde ou additionnelle a contribué à « façonner » des aspects de leur identité, de leur personnalité ou de leur société. Cette deuxième édition du concours a accepté des vidéos sur l'apprentissage de n'importe quelle langue. Dix langues différentes étaient représentées parmi les inscriptions. Félicitations à nos [gagnants du concours 2022!](#)

Adhésion gratuite pour les enseignants de la langue ukrainienne

À partir de mars 2022, face à la guerre à grande échelle et au génocide de la Russie contre l'Ukraine, l'ACPLS a commencé à offrir des adhésions gratuites à l'ACPLS aux enseignants de la langue ukrainienne au Canada. L'ACPLS croit au pouvoir de l'apprentissage des langues pour bâtir des communautés et des liens interculturels, et reconnaît que l'apprentissage d'une langue implique aussi l'apprentissage sur les cultures et les histoires de ses locuteurs. Nous avons donc décidé de manifester notre appui à l'Ukraine en soutenant les enseignants de la langue ukrainienne au Canada. En plus d'enseigner la langue ukrainienne, leur travail est crucial pour promouvoir la connaissance et la compréhension de l'histoire, de la culture et des valeurs ukrainiennes.

Représentations de l'ACPLS

Les membres du conseil d'administration et le directeur général représentent l'ACPLS auprès des gouvernements et des parties prenantes, notamment :

- le réseau FLS;
- la Commission Amérique du Nord de la Fédération internationale des professeurs de français;
- la Table nationale en français langue seconde;
- les consultations annuelles du Comité des sous-ministres adjoints sur les langues officielles.

Sommaire financier des projets pour l'année se terminant le 31 mars 2022

Voici l'état des revenus et des dépenses répartis par projet :

	Programmation	Formation des enseignants de FLS	Ma classe virtuelle	Mentorat	Fier d'être L2	Modèle mixte	2022 Total	2021 Total
REVENUS								
Subventions et contributions de Patrimoine canadien	358 350 \$	81 137 \$	20 094 \$	49 706 \$	45 877 \$	66 769 \$	621 933 \$	614 247 \$
Autres	75 617	-	-	-	-		75 617	85 683
	433 967	81 137	20 094	49 706	45 877	66 769	697 550	699 930
DÉPENSES								
Salaires et avantages sociaux	226 094	20 369	6 731	28 957	8 455		324 856	280 283
Honoraires	53 169	46 200	7 249	10 900	8 770		155 163	232 958
Déplacements	27 081	-	-	-	3 799		30 880	7 960
Impression et publicité	70 043	10 458	5 614	5 360	20 311		112 545	106 958
Coûts d'exploitation	48 348	4 110	500	4 489	4 542		64 874	66 977
Autres	1 110	-	-	-	-		1 110	4 087
	425 845	81 137	20 094	49 706	45 877		689 428	699 223
EXCÉDENT DES REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	8 122 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	\$	8 122 \$	707 \$





caslt
acpls

1-877-727-0994 | 613-727-0994 | admin@caslt.org | www.caslt.org